Transport Canada Marine
Transports Canada Marine

TP 6165E

ANNUAL REPORT
1984/85

PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES

Report on Financial Operations

Canada

86-05045/

ANNUAL REPORT
1984/85

PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES

Report on Financial Operations

© Minister of Supply and Services Canada 1986

Cat. No. T 36-1/1-1985

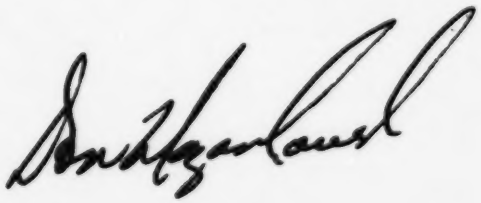
ISBN 0-662-54513-3

FOREWORD

I am pleased to submit this second Annual Report to Parliament for Public Harbours and Port Facilities. This report is presented pursuant to Section 14 of the Public Harbours and Port Facilities Act (1983).

The passage of Bill C-92 in 1983 and the transfer of responsibility from the Public Works Canada Marine Program to Transport Canada in the same year mark two significant steps toward an improved port system. The Act establishes a common set of objectives under the National Port Policy, for the three groups of federal ports which have evolved in Canada: Ports Canada, Harbour Commissions, and Public Harbours as administered directly by the Harbours and Ports Directorate, Transport Canada. It thereby provides for their further integration into an effective national port system. The legislation also improves Transport Canada's ability to incorporate local and regional sensitivities into the development and administration of the port system. The transfer of responsibilities from the Public Works Marine Program to Transport Canada assigns to the Minister of Transport authority and responsibility for port facility expenditure decisions; this allows those decisions to be made from a global perspective in terms of public transport needs and the means by which the national transportation system can efficiently and effectively respond to those needs.

The port system with its ability to support the safe and efficient movement of vessels and transfer of cargoes is a significant tool for developing regional economic growth. Local ports are also critical to the life of many communities. I trust that the information contained within this report will provide readers with a better appreciation of the public harbours and ports administered under the Act.



Don Mazankowski
Minister of Transport

TABLE OF CONTENTS

	Foreword
Chapter I	Program Description
Chapter II	Program Highlights
Chapter III	Financial Review
Chapter IV	Financial Statements and Accounting Conventions

CHAPTER I - PROGRAM DESCRIPTION

A. BACKGROUND

Section 14 of the "Public Harbours and Port Facilities Act" states that "the Minister shall, within six months after the end of each fiscal year, prepare a report showing the financial operations of all public harbours and public port facilities for that fiscal year and shall lay a copy of the report before Parliament on any of the first fifteen days that either House of Parliament is sitting after he completes it." This report has been prepared to meet this requirement.

The report excludes ports of the Canada Ports Corporation, Local Port Corporations and those ports organized as Harbour Commissions. These ports fall under other Acts and have other reporting requirements.

B. OVERVIEW OF PROGRAM

The Public Harbours and Port Facilities Act assigns to the Minister of Transport the control and management of all harbours, wharves, piers and breakwaters that are the property of Canada and not the responsibility of another Minister. The Program currently involves maintenance, administration and development of facilities at 465 geographically dispersed sites, primarily in support of commercial transportation.

Commercial transportation, in this case, includes vessels engaged in the transport of commodities, goods or passengers. It generally excludes fishing and recreational vessels which fall within the mandate of the Department of Fisheries and Oceans. Ferry services are also generally excluded. Certain ports administered by Transport Canada, however may support fishing, recreational or ferry activities at locations where it is economic for several types of users to share the same facilities.

C. PORT OPERATIONS

Public ports vary greatly in size, complexity and regional significance. Their role in isolated areas is to provide a basic transport link to communities for the supply of essential goods and foodstuffs and for passenger service. In these areas few rail or road links exist and air transport may be prohibitively expensive.

In other locales, ports may exist to provide efficient transport for bulk commodities with low value per unit of cargo volume or weight. Examples are ore concentrates, pulpwood or grain. These

ports generally support local industrial needs and may be the only transport alternative where overseas markets must be reached.

Whether a port exists to support an isolated community or several large industries, Transport Canada's operational role at the port is normally limited to such functions as monitoring port operations, enforcing regulations regarding facility use and collecting user fees. Direct service activities such as cargo handling are supplied by the private sector.

The majority of the public ports generate limited revenues and therefore are financed largely by appropriations.

D. PROGRAM OBJECTIVES

The ports administered directly by Transport Canada are linked to ports of Ports Canada and the Harbour Commissions by a common set of objectives. These objectives seek to achieve a port system that:

a) is an effective instrument of support for the achievement of Canadian international trade objectives and of national, regional and local economic and social objectives;

b) is efficient;

c) provides accessibility and equitable treatment in the movement of goods and persons to users of Canadian ports, and

d) is coordinated with other marine activities and surface and air transportation systems.

E. PROGRAM ADMINISTRATION

The program is administered through five regional offices with overall coordination provided by a Headquarters unit, the Harbours and Ports Directorate, in Ottawa. Local port administration varies according to the complexity of local operations. A small number of the most active sites are supervised by full time public servants who serve as port or area managers. In most cases Transport Canada is represented locally by "Fee of Office" appointees who are compensated on a commission basis from a percentage of the fees collected from port users. These appointees known as Harbour Masters and Wharfingers, are appointed by the Minister of Transport and are as active at ports as traffic demands. The least active sites have no local representation.

F. USER FEES

Fees are assessed against port users under the Public Harbours and Port Facilities Act based on trade practice. They include the following major types of charges:

Harbour Dues - a charge assessed against a vessel for use of a public harbour based on the size of the vessel and the type of operation.

Berthage - a charge assessed against a vessel for occupying a berth at a port. The charge is based on the size of vessel and its length of stay.

Wharfage - a charge assessed against cargo moved over a public wharf. Charges are based on the type of cargo with a rate per tonne or metre.

Storage - a charge for use of sheds or open space for assemblage or distribution of cargoes. The charge is based on space occupied and duration of use.

Letting - a rent based usually on the market value of the property is assessed to the tenant.

An annual tariff schedule is published for all charges. Tariff rates are approved by Order-In-Council. Where capital development is being undertaken for the benefit of a major user, these tariffs may be supplemented or replaced by negotiated surcharges. The surcharges are designed to improve the overall rate of cost recovery on the investment.

G. REGIONAL AND LOCAL SENSITIVITY

Provision is made under the new Act for the formation of Public Harbour Advisory Councils (PHACs) to encourage local input into port development and ongoing port administration. PHAC's have now been appointed by the Minister of Transport at:
(As of March 31, 1985)

Nova Scotia - Sydney
- Port Hawkesbury/Strait of Canso

Prince Edward Island - Charlottetown
- Summerside
- Georgetown

New Brunswick - Dalhousie
- Chatham/Newcastle

Quebec - Cap-aux-Meules
- Gaspe
- Matane
- Gros Cacouna

CHAPTER II - PROGRAM HIGHLIGHTS

A. MASTER PLANNING AND ASSET MANAGEMENT

A complete review of the requirements for public port infrastructure was well underway in 1984-85. The examination commenced in 1982-83 and involved a review of existing port infrastructure, projecting the needs of clients and planning for infrastructure which could meet those needs. Studies were carried out by the Directorate on a regional basis under the direction of a steering committee comprised of federal and provincial representatives.

All studies were completed by 1984-85, and a long-term Asset Management Plan was under development (completed in 1985-86). Decisions as to facility retention, investment or divestment will follow to rationalize the port system in terms of traffic demand and program mandate.

B. ECONOMIC DEVELOPMENT INITIATIVES

The Canada-Quebec Economic and Regional Development Agreement was signed on December 14, 1984, by the respective Governments, and the transportation sub-agreement aimed at development in isolated regions was concluded on July 8, 1985. Within the $170M envelope, $10M has been set aside for three marine related projects. These involve relocation of the wharf at St. Augustin and reconstruction of the wharves at Tête-à-la Baleine and Harrington Harbour. The project at St. Augustin is presently underway and scheduled for completion in 1988-89. The projects at Harrington Harbour and Tête-à-la Baleine are scheduled to begin in the upcoming year with completion dates of 1987-88 and 1988-89 respectively.

The Canada-Prince Edward Island Economic and Regional Development Agreement and transportation sub-agreement were both signed on June 13, 1984. The sub-agreement involves a $25M federal expenditure for highway and ports work in P.E.I. The marine projects are port development at Souris and dredging and wharf strengthening for a deep water berth at Summerside. These are both to be 100% federally funded and have a combined cost of $8.1M. The project at Summerside received preliminary project approval August 8, 1984, which provided for design work; actual construction work is scheduled to begin early in 1986. The Souris project is scheduled to start in 1986-87.

C. PROJECTS COMPLETED IN 1984-85

Completion of several port development projects under the Canada Economic Development Plan for the Gaspé and Lower St. Lawrence resulted in new access roads at the ports of Gros Cacouna and Matane, and new storage area at the wharf at Rimouski, Quebec.

Several minor capital projects, as well, were completed in 1984-85 such as: improvements to the transit shed and the construction of a marshalling yard at Charlottetown, P.E.I.; a water and sprinkler system at Souris, P.E.I.; the reconstruction of the shed at St. Augustin, Quebec, and construction of wall protection at Sorel, Quebec.

D. COMMODITIES HANDLED AT PUBLIC PORTS

In 1984, the Harbours and Ports Directorate handled 7,562,382 tonnes over its wharf facilities. This represents approximately a 8% increase over the 1983 traffic. The primary products moved over Harbours and Ports wharves were salt (2,309,848 tonnes), gasoline and petroleum products (1,752,238 tonnes), newsprint (553,359 tonnes) and ores and ore concentrates (800,768 tonnes). Goderich, in Ontario, recorded the highest volume at 2,174,836 tonnes made up of salt (90%) and grain (10%). The next highest tonnage ports were Dalhousie, N.B. (560,068 tonnes), Charlottetown, P.E.I. (444,293 tonnes), Rimouski, Quebec (396,218 tonnes), Port Stanley, Ontario (281,531 tonnes), Pugwash, N.S. (239,545 tonnes), Sault Ste. Marie, Ontario (209,910 tonnes) and Stephenville, Newfoundland (206,911 tonnes).

Total traffic through Harbours and Ports harbours, including commodities handled at private wharf facilities within these harbours, amounted to 70,018,343 tonnes. This total represents approximately 20% of all waterborne traffic handled at Canadian ports in 1984.

E. SUMMARY OF REVENUES

Gross revenue collected at public ports during 1984-85 was $7,350,000 which was a decrease of 3.3% over the previous fiscal year. Subtracting commissions paid to local Wharfingers and Harbour Masters, a total of $6,921,000 was transferred to the Consolidated Revenue Fund of Canada.

CHAPTER III - FINANCIAL REVIEW

Total expenditures in 1984-85 are shown below (000s $)

Appropriations	
Operating and Maintenance	$ 28,783
Capital	30,911
Total Expenditures	$ 59,694
Gross Revenue	$ 7,350
Commissions, UIC and CPP	$ 429
Net Revenue	$ 6,921

Gross revenues in 1984-85 for the program were $7.4 million which represents 25.5% of non-capital expenditures and 12.3% of total expenditures. Under terms of the Public Harbours and Port Facilities Act, Wharfingers and Harbour Masters are allowed to deduct a set commission rate on tariff revenues collected from their respective ports. The remaining funds are then turned over to the Consolidated Revenue Fund of Canada.

In 1984-85, 241 fee-of-office appointees represented Transport Canada at its ports. Commission payments to appointees ranged from $32,164 to nil depending upon the level of traffic at the port and the activity of the appointee. For those appointees receiving commissions, the average annual commission paid was $1,972. Appreciation must be expressed to all appointees who provided sound port administration to the benefit of their community.

Of the 465 sites identified within the program, 35 accounted for revenues of $5.8 million or 79% of the gross revenues. Port specific revenues provide a good indicator of the level of "commercial" activity at a port. It understates the level of total port activity, however, as many ports have larger volumes of smaller craft (eg. fishing vessels) using facilities but which pay minimal fees.

CHAPTER IV - FINANCIAL STATEMENTS AND ACCOUNTING CONVENTIONS

A. LISTING OF FINANCIAL STATEMENTS

Schedule 1	Summary of Sites, Expenditures and Revenues by Region (1984-85).
Schedule 2.A	Consolidated Statement of Gross Revenues; 1980-81 to 1984-85.
Schedule 2.B	Consolidated Statement of Gross Revenue By Major Type.
Schedule 2.C	Summary of Tariff Increases - 1980-81 to 1984-85.
Schedule 3	Capital Projects Over $1 Million Underway in 1984-85.
Schedule 4	Capital Expenditures Funded By Special Employment and Economic Development Initiative Programs.
Schedule 5	Port Specific Summary of Port Operations for Major Revenue Generating Ports.
Schedule 6	Port Specific Summary of Revenues and Expenditures.

B. ACCOUNTING CONVENTIONS

In 1984-85, Transport Canada received revenue or made expenditures at 465 sites. In some cases these sites consist of only a proclaimed harbour without any shore facilities or simply a land interest. Port infrastructure exists at 341 sites.

All 1984-85 expenditures are reported on a modified cash basis consistent with the "Public Accounts" presentation. Specifically excluded are depreciation expense, accommodation provided by Public Works Canada, common services provided by Supply and Services Canada and grants-in-lieu of taxes paid by Public Works Canada.

To reconcile program expenditures shown in Public Accounts for the Public Wharves and Harbours Activity to those shown in this report

B. ACCOUNTING CONVENTIONS (Cont'd)

for ports administered directly by the Department, it is necessary to account for expenditures made with respect to Harbour Commissions. The calculation is shown below:

	Operations and Maintenance	Capital
Public Wharves and Harbours Activity as per Public Accounts	$28,783,000	$30,910,698
Appropriations for Harbour Commissions	(3,563,733)	(18,000)
Non-distributed Costs*	(646,000)	
Public Harbours and Ports Facilities (Administered by Department)	$24,573,267	$30,892,698

* Non-distributed costs consist of Employee Benefit Plans and Research and Development Expenses.

Schedule 3 lists "Capital Projects Over $1 Million Under way in 1984-85. In estimating the value of total capital projects under way, projects with "Preliminary Project Approval" have been recognized. These projects lack a final "Effective Project Approval." As such, they are subject to cancellation, redefinition as to scope or revision as to cost estimate dependent upon project development.

Schedule 5 provides a "Port Specific Summary of Port Operations for Major Revenue Generating Ports." The top 35 revenue generating ports were selected for illustrative purposes only. These top 35 revenue ports account for 79% of gross revenues.

B. ACCOUNTING CONVENTIONS (Cont'd)

Schedule 6 provides a "Port Specific Summary of Revenues and Expenditures." The ports chosen are representative of their respective provinces and include the larger revenue generating ports. Against these revenues are charges for all identified operating expenditures as well as commissions. Each port was then allocated a portion of headquarters and regional office administrative costs as follows:

Administrative expenses from headquarters were split evenly between the five regions. Within each region all administrative and indirect expenses, down to the area manager level, were added together and called regional overhead. This amount was then distributed evenly between the sites in the region. Where site specific costs were known, the overhead was adjusted accordingly.

In Schedule 6, the following definitions and accounting conventions apply:

1. Total Revenue - revenue from all sources including harbour dues, wharfage, berthage, storage, licences, leases, recoveries and other.

2. Commissions - fees paid to Harbour Masters and Wharfingers, including CPP/UIC.

3. Operating and Maintenance - All Vote 10 project expenditures including O&M dredging.

4. Applied Overheads - regional and headquarters expenses allocated in equal proportions to all sites.

5. Total Expenditures - all expenditures listed above.

6. Operating Income - total revenue minus commissions, operating and maintenance and other expenditures.

7. Capital - all Vote 15 project expenditures including major capital, minor capital and capital dredging.

SCHEDULE 1

PUBLIC PORTS AND HARBOURS FACILITIES
SUMMARY OF SITES, EXPENDITURES AND REVENUES
BY REGION (1984-85)

	Total Sites	Total Operations and Maintenance Expenditure	Total Capital Expenditure	Gross Revenues
		$000	$000	$000
Newfoundland	82	3,463	2,013	638
Nova Scotia	79	1,952	8,788	769
Prince Edward Island	6	717	397	339
New Brunswick	26	1,406	12,401	821
Quebec	69	7,834	1,961	1,602
Ontario	45	4,709	2,852	1,478
Manitoba	2	198	2	0
Saskatchewan	6	159	0	0
Alberta	3	80	0	0
British Columbia	119	3,442	2,388	1,434
Northwest Territories	28	738	1	269
TOTAL	465*	24,698**	30,803***	7,350

* Shore infrastructure is found at 341 sites.

** Includes commissions paid to Harbour Masters and Wharfingers of $429,000 but not expenditures for services to Harbour Commissions of $304,000.

*** Does not include Headquarters Minor Capital expenditures of $90,000.

SCHEDULE 2

PUBLIC HARBOURS AND WHARF FACILITIES
CONSOLIDATED STATEMENT OF REVENUES

A. GROSS REVENUES - 1980-81 TO 1984-85 (000'S)

Fiscal Year	Gross Revenues	% Change Over Previous Year
1980/81	6,019	12.6
1981/82	6,047	0.5
1982/83	6,595	9.1
1983/84	7,605	15.3
1984/85	7,350	- 3.3

B. GROSS REVENUE BY MAJOR TYPE ($000'S)

Type of Revenue	1984-85	1983-84	% Change Over Previous Yr.	1984-85 Distribution	1983-84 Distribution
Wharfage	3,288	3,175	3.6	45%	44%
Storage	263	266	- 1.1	4%	4%
Berthage	962	877	9.7	13%	13%
Harbour Dues	836	823	- 1.6	11%	11%
Rentals & Permits	1,437	1,845	- 22.1	19%	20%
Other	564	619	- 8.9	8%	8%
TOTAL	7,350	7,605		100%	100%

C. SUMMARY OF TARIFF INCREASES 1973-74 TO 1984-85
(1978, 1979, 1980 not listed as rates were not increased)

	Wharfage, Berthage and Storage	Harbour Dues
1977	50 %	
1981	15 %	
1982	15 %	6 %
1983	6 %	5 %
1984	5 %	4 %

PUBLIC HARBOURS AND WHARF FACILITIES
CAPITAL PROJECTS OVER $1 MILLION
UNDER WAY IN 1984-85 ($000'S)

PROJECT BY PROVINCE	TOTAL ESTIMATED COST	EXP. IN 84-85
Cartwright, Nfld. Wharf Improvement	$ 2,041	$ 1,359
Mulgrave, N.S. Wharf Extension	6,924	4,139
Digby, N.S. L-Pier Wharf Ext.	6,670	5,757
Pugwash, N.S. Wharf Reconstruction	3,227	25
Georgetown, P.E.I. Wharf Reconstruction	6,706	206
Newcastle, N.B. Land Acquisition & Construction	17,182	9,485
Sand Point, N.B. L-Wharf and Back Up Land	7,500	12
Dalhousie W. Wharf N.B. Upgrade Wharf and Dolphins	5,046	1,053
Dalhousie, N.B. E. Wharf Transit Shed Ext.	1,304	449
Sandy Beach, Que. Wharf Reconstruction	14,622	173
Pointe Au Pic, Que. Wharf Enlargement	6,835	405
St. Augustin, Que. Wharf Reconstruction	5,799	47
Gros Cacouna, Que. Wharf Extension	5,617	180

SCHEDULE 3

PUBLIC HARBOURS AND WHARF FACILITIES
CAPITAL PROJECTS OVER $1 MILLION
UNDERWAY IN 1984-85 ($000'S)

PROJECT BY PROVINCE	TOTAL ESTIMATED COST	EXP. IN 84-85
Matane, Que. Enlargement of Storage Area	$ 5,211	$ 64
Chandler, Que. Breakwater Upgrading	2,250	102
Goderich, Ont. Seaway Depth Facility	17,641	2,812
Campbell River, B.C. Marine Terminal	2,672	2,384
All other projects		2,259
TOTAL:	**$119,447**	**$ 30,911**

SCHEDULE 4

PUBLIC HARBOURS AND WHARF FACILITIES CAPITAL EXPENDITURES IN 1984-85 FUNDED BY SPECIAL EMPLOYMENT AND ECONOMIC DEVELOPMENT INITIATIVE PROGRAMS

TITLE OF PROGRAM	1984-85 EXPEND.	% OF TOTAL EXPEND.
Special Recovery Capital Projects Program	$ 23,730	76.8%
P.E.I. Federal Development Strategy	532	1.7%
Special Employment Initiatives Program	12	.1%
Lower St. Lawrence/ Gaspésie Economic Development Plan	1,230	3.9%
SUB-TOTAL	$ 25,504	82.5%
ALL OTHER PROJECTS	5,407	17.5%
TOTAL EXPENDITURES FOR 1984-85	$ 30,911	100.0%

SCHEDULE 5

TOP 35 REVENUE GENERATING PORTS BASED ON 84/85

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Victoria, B.C.	875,059	99	72,107
Victoria is a proclaimed public harbour and is the leading revenue generating port for 1984-85. The main deep sea activity is at Ogden Point Piers A&B which is administered by T.C. The principal commodities handled at Ogden Point are lumber and pulp. Within the inner harbour, five 5 T.C. wharves and three floats are used by fishing and recreational vessels and one is used for the replenishment of fuel tanks.			
Goderich, Ont.	618,587	133	2,174,836
Goderich is a proclaimed public harbour. T.C. administers six facilities at the port. The principal activities at the port include the handling of grain and salt. The port is also used by commercial fishing vessels and pleasure craft.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

SCHEDULE 5

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Dalhousie, N.B.	500,488	44	560,068
Dalhousie is a major port in Atlantic Canada. T.C. facilities include the East Wharf, West Wharf and Ferry Wharf. Principal activities are: the export of ores concentrates and newsprint, and the import of petroleum products.			
Baie Comeau, Que.	357,753	53	194,076
Baie Comeau is a proclaimed public harbour. T.C. administers the public wharf and the spur wharf. Main activities at the part include the unloading of gasoline and the loading of wood, paper, pulp and peat, and a passenger/ vehicle ferry to Matane.			
Rimouski, Que.	345,609	163	396,218
Rimouski is a proclaimed public harbour. T.C. administers the public wharf. Main activities at the port are: the handling of fish and petroleum products, and the export of woodpulp and marshalling of general cargo for North Shore resupply.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Strathcona Sound (Nanisivik), N.W.T.	255,439	10	144,852
T.C. administers the 3-cell wharf at Strathcona Sound which is used by Nanisivik Mines Ltd. for the export of mineral concentrates and the receiving of general cargo and fuel.			
Charlottetown, P.E.I.	211,168	271	444,293
Charlottetown is a proclaimed public harbour and is the principal port on P.E.I. Major activities at the port are: the handling of aggregates, petroleum products (inbound), and general cargo such as potatoes, canned milk, root crops and fish (outbound).			
Sault Ste. Marie, Ont.	185,907	51	209,910
Sault Ste. Marie is a proclaimed public harbour. T.C. administers the government wharf. Principal activities at the port are the handling of iron ore concentrates, salt, gasoline, fuel oil, coal, coke, peat and limestone and the export of steel products.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

SCHEDULE 5

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Sarnia, Ont.	163,192	140	15,722
Sarnia is a proclaimed public harbour. T.C. administers the two public facilities: Winter Haven Wharf and the Government Dock. The main activities at the port are the export of petroleum products, the handling of grain, and the unloading of limestone, sand and gravel.			
Port Stanley, Ont.	152,470	35	281,531
Port Stanley is a proclaimed public harbour. T.C. administers two public piers and the harbour breakwaters. Principal commodities handled at the port are grain, fertilizer, cement, coal, asphalt mixtures and liquid calcium chloride.			
Sorel, Que.	133,195	N/A	N/A
Sorel is a proclaimed public harbour. T.C. administers the public wharf. Main activities at the port include the handling of grains, ore and merchandise by local industry. The wharf is also used by the Coast Guard for operational and marine services.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

SCHEDULE 5

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Stephenville (Port Harmon), Nfld.	129,249	52	206,911
Stephenville is a proclaimed public harbour. Transport Canada facilities consist of a public wharf which is primarily used by Abitibi Price Inc. for the import of petroleum products and export of newsprint. The port is also used by local fishermen.			
Gros Cacouna, Que.	113,263	29	95,497
Gros Cacouna is a proclaimed public harbour. T.C. administers the public wharf. The major commodities handled at the port are lumber products.			
Sydney, N.S.	100,792	65	134,275
Sydney and North Sydney are proclaimed public harbours. Principal activities at the port are: the import of iron ore and fuel oil, and the export of coal, coke, pitch and steel products.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Mulgrave, N.S.	107,662	231	67,267
Mulgrave is a proclaimed public harbour. T.C. administers the public wharf. The major commodity handled at the port is pulpwood (exported). The wharf is also used as a supply base for offshore activity, herring vessels, and CN (Ro-Ro Ramp) as an alternate berth for the Newfoundland ferry service.			
Cap-aux-Meules (Grindstone), Que.	103,707	98	125,864
T.C. administers the public wharf at Cap aux Meules (Ile de la Madeleine). Main activities at the port are the unloading of sand, stone, gravel and petroleum, general cargo and the export of processed fish.			
Goose Bay, (Lab)	100,362	154	167,850
Goose Bay is a proclaimed public harbour. Transport Canada administers the two government wharves. Principal activities at the port are: the handling of oil products, CN RO-RO and container traffic and transshipment of freight to Northern Labrador.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

SCHEDULE 5

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Matane, Que	99,432	35	156,754
Matane is a proclaimed public harbour. T.C. facilities consist of a breakwater. Principal activities at the port are the export of forest products, salt and fish. As well there is a ferry service to Baie Comeau.			
Pugwash, N.S.	96,306	50	239,545
Pugwash is a proclaimed public harbour. Facilities at the port include the T.C. Public Wharf. The major commodities handled at the port include: outbound salt, distribution poles (imported), and outbound pulpwood and fish.			
Point au Pic, Que.	90,912	16	81,654
T.C. facilities consist of a public wharf and storage shed. The main cargo handled at the port is forest products from Donohue. Other activities include the handling of salt, newsprint (export) and general cargo.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Gaspe (Sandy Beach), Que.	86,932	45	144,440
Sandy Beach is a proclaimed public harbour. T.C. administers the public wharf. Main activities at the port are the export of sulphuric acid and fish, and the import of copper concentrates and petroleum products.			
Summerside, P.E.I.	84,702	43	108,680
Summerside is a proclaimed public harbour. Summerside is the leading potato export port in P.E.I. T.C. administers the port. Three wharves are located in the port: the Railway Wharf (general purpose), Holman Wharf and Queen's Wharf. Major commodities handled at the port are: potatoes, aggregates, coal, potash, and fertilizer.			
Kitimat, B.C.	82,585	412	3,467,857
Kitimat is a proclaimed public harbour. T.C. does not administer any facilities at this port. The major industries within the harbour are: aluminum smelter, pulp and paper mill, sawmill and methanol plant. Revenues from Kitimat are derived from harbour dues.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Miramichi, N.B.	105,615	40	115,742
T.C. administers the four government wharves on the Miramichi which are: the Newcastle wharf, the new Chatham wharf, the old Chatham wharf and the Millbank wharf. Forest products are the main commodities handled at the wharves.			
Port Hawkesbury, N.S.	74,785	335	1,270
Port Hawkesbury is a proclaimed public harbour. TC administers the government wharf. The major activity at the port is the export of newsprint and bulk gypsum. Other activities include the unloading of fish.			
Cornwall, Ont.	71,928	20	64,752
T.C. administers the public wharf. The principal activities at the port are the unloading of fuel oil, the import of inorganic chemicals and the export of forest products.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Parry Sound, Ont.	71,847	8	101,776
Parry Sound is a proclaimed public harbour. T.C. administers the two government wharves. The port is mainly used as a centre for the distribution of gasoline and fuel oil (inbound from Sarnia), and the storage of salt (from Goderich).			
Chandler, Que.	71,245	31	91,245
T.C. administers the public wharf. The principal activities of the port are the export of newsprint and the unloading of fish and petroleum products.			
Crofton, B.C.	70,388	195	340,000
Crofton is a proclaimed public harbour. T.C. does not administer any facilities at the port. Logs and pulpwood account for 50% of the commodity volume at Crofton. Other products that are loaded and unloaded at the harbour include lumber, timber, pulp and fuel oil. A ferry service also operates out of the port.			

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

SCHEDULE 5

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Prince Rupert, Ferry, B.C. T.C. administers the international ferry terminal servicing Alaska.	66,489	332	N/A
Esquimalt, B.C. Esquimalt is a proclaimed public harbour. T.C. does not administer any facilities at the port but it administers real property. Primary users are the naval base including graving dock, major shipyard, PWC graving dock, and log storage. Few commodities are exported from the port. Main source of revenue is from leased property.	66,483	2,280	1,100
Botwood, Nfld. Botwood is a proclaimed public harbour. Transport Canada administers two public wharves at the port. Principal activities at the port include: the unloading of petroleum products, soda ash, sulphur and general cargo and the handling of pulp and paper products and ore concentrates.	65,149	**6	**28,072

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

**Government wharves only - does not include traffic to private wharves.

Port Location and Description	Total Revenue ($)	Vessel* Movements	Cargo* Throughput (Tonnes)
Sand Point (Bayside), N.B. Sand Point is a proclaimed public harbour. T.C. administers the government wharf. The major activities include the export of woodpulp, the unloading of fish and the loading of potatoes.	64,693	38	59,654
Long Pond Manuels, Nfld. Long Pond is a proclaimed public harbour. Transport Canada administers the government wharf. Major commodities handled at the port include: talc; petroleum products; grain and salt.	62,619	25	157,899
Sable Island, N.S. T.C. has no facilities on Sable Island, although the island is administered by the Federal Government (T.C.) by virtue of the B.N.A. Act. T.C. has leases/licences or agreements with various companies for the use of the properties.	55,557	N/A	N/A

* Figures for Vessel Movements and Cargo Throughput are based on calendar year rather than fiscal year.

SCHEDULE 6

PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES
NEWFOUNDLAND REGION
REVENUES AND EXPENDITURES BY PORT, 1984-85

PORT LOCATION	TOTAL REVENUE	COMMISSIONS	*O&M	**APPLIED OVERHEADS	TOTAL EXPENDITURES	OPERATING INCOME	CAPITAL
NEWFOUNDLAND							
Argentia	4,530	0	816,157	10,900	827,057	(822,527)	0
Baie Verte	3,695	1,155	64,717	10,900	76,772	(73,077)	0
Botwood	65,149	6,346	10,696	10,900	27,942	37,207	0
Burgeo	5,664	1,474	30,128	10,900	42,502	(36,838)	0
Carturight	2,782	1,042	66,552	10,900	78,494	(75,712)	1,358,859
Cornerbrook	41,885	6,374	73,346	10,900	90,620	(48,735)	
Fortune	6,860	1,707	33,525	10,900	46,132	(39,272)	0
Holyrood	11,757	2,362	0	10,900	13,262	(1,505)	0
Long Pond Hanuels	62,619	5,788	416,640	10,900	433,328	(370,709)	0
Marystown	18,148	1,119	41,792	10,900	53,811	(35,663)	0
Rocas	10,501	2,193	15,733	10,900	28,826	(18,325)	0
St. Barbe	11,453	2,460	83,298	10,900	96,658	(85,205)	0
St. John's	2,313	0	0	10,900	10,900	(8,587)	0
Stephenville	129,249	9,468	81,176	10,900	101,544	27,705	0
Terrenceville	8,673	1,931	268	10,900	13,099	(4,426)	0
LABRADOR							
Davis Inlet	1,040	1,664	3,226	10,900	15,790	(14,750)	0
Goose Bay	100,362	0	24,471	10,900	35,371	64,991	0
Nain	3,366	659	3,531	10,900	15,090	(11,724)	0
Sub-Total	490,046	45,742	1,765,256	196,200	2,007,198	(1,517,152)	1,930,952
64 Remaining Sites	148,305	31,670	726,334	697,586	1,455,590	(1,307,285)	82,705
TOTAL	638,351	77,412	2,491,590	893,786	3,462,788	(2,824,437)	2,013,657

*Represents O&M work at specific sites done by DPW on behalf of T.C.

**Ottawa/Regional Overhead is distributed equally among all sites, with the total being based on number of sites per region. This item also includes minor O&M expenses such as supplies. These are not attributable to specific sites.

PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES
MARITIMES REGION
REVENUES AND EXPENDITURES BY PORT, 1984-85

SCHEDULE 6

PORT LOCATION	TOTAL REVENUE	COMMISSIONS	*O&M	**APPLIED OVERHEADS	TOTAL EXPENDITURES	OPERATING INCOME	CAPITAL
PRINCE EDWARD ISLAND							
Charlottetown	211,168	0	233,824	11,382	245,206	(34,038)	51,358
Georgetown	25,886	3,814	5,854	11,382	21,050	4,836	205,417
Souris	17,245	3,132	152,840	11,382	167,354	(150,109)	10,199
Summerside	84,702	7,019	219,233	11,382	237,634	(152,932)	0
NEW BRUNSWICK							
Bayside (St. Andrews)	64,693	6,730	0	11,382	18,112	46,581	12,411
Chatham	16,709	174	0	11,382	11,556	5,153	0
Dalhousie	500,488	17,376	444,343	11,382	473,101	27,387	1,502,725
Newcastle	75,475	105	0	11,382	11,487	63,988	9,518,608
NOVA SCOTIA							
Hantsport	39,790	5,243	22,703	11,382	39,328	462	0
Mulgrave	107,662	0	0	11,382	11,382	96,280	4,139,065
North Sydney	48,011	4,724	0	11,382	16,106	31,905	0
Port Hawkesbury	74,785	0	0	11,382	11,382	63,403	0
Pugwash	96,306	7,715	520	11,382	19,617	76,689	25,220
Shelburne	38,013	4,326	0	11,382	15,708	22,305	0
Sydney	110,792	9,591	16,472	11,382	37,445	73,347	0
Pictou	47,421	2,903	149,531	11,382	163,816	(116,395)	0
QUEBEC							
Cap aux Meules	103,707	0	228,072	11,382	239,454	(135,747)	0
Havre Aubert (Amherst)	18,127	3,155	153,514	11,382	168,051	(149,924)	0
Sub-Total	1,680,980	76,007	1,626,906	204,876	1,907,789	(226,809)	15,465,003
94 Remaining Sites	247,693	15,335	1,093,713	1,058,573	2,167,621	(1,919,928)	6,120,997
TOTAL	1,928,673	91,342	2,720,619	1,263,449	4,075,410	(2,146,737)	21,586,000

*Represents O&M work at specific sites done by DPW on behalf of T.C.

**Ottawa/Regional Overhead is distributed equally among all sites, with the total being based on number of sites per region. This item also includes minor O&M expenses such as supplies. These are not attributable to specific sites.

PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES
LAURENTIAN REGION
REVENUES AND EXPENDITURES BY PORT, 1984-85

SCHEDULE 6

PORT LOCATION	TOTAL REVENUE	COMMISSION	*O&M	**APPLIED OVERHEADS	TOTAL EXPENSES	OPERATING INCOME	CAPITAL
QUEBEC							
Baie Comeau	357,753	16,936	285,687	19,390	322,013	35,740	0
Gaspe	86,932	1,302	102,610	19,390	123,302	(36,370)	173,325
Gros Cacouna	113,263	4,305	142,783	19,390	166,478	(53,215)	931,387
Ile aux Coudres	24,818	3.006	153,150	19,390	175,546	(150,728)	0
Les Eboulements	36,202	2.637	167,647	19,390	189,674	(153,472)	0
Matane	99,432	8,312	961,493	19,390	989,195	(889,763)	77,864
Mont Louis	50,068	3,574	158,621	19,390	181,585	(131,517)	46,913
Pointe au Pic	90,912	5,359	233,298	19,390	258,047	(167,135)	0
Rimouski	345,609	23,700	634,645	19,390	677,735	(332,126)	131,236
Sorel	133,195	0	177,432	19,390	196,822	(63,627)	405,087
NORTHWEST TERRITORIES							
Kanisivit	255,439	1,631	0	19,390	21,021	234,418	
**Sub-Totals	1,593,623	70,762	3,017,366	213,290	3,301,418	(1,707,795)	1,765,812
59 Remaining Sites	263,438	45,981	3,363,513	1,144,056	4,553,550	(4,290,112)	194,848
**TOTALS	1,857,061	116,743	6,380,879	1,357,346	7,854,968	(5,997,907)	1,960,660

*Represents O&M work at specific sites done by DPW on behalf of T.C.

**Ottawa/Regional Overhead is distributed equally among all sites, with the total being based on number of sites per region. This item also includes minor O&M expenses such as supplies. These are not attributable to specific sites.

PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES
CENTRAL REGION
REVENUES AND EXPENDITURES BY PORT, 1984-85

SCHEDULE 6

PORT LOCATION	TOTAL REVENUE	COMMISSIONS	*O&M	**APPLIED OVERHEADS	TOTAL EXPENDITURES	OPERATING INCOME	CAPITAL
ONTARIO							
Cornwall	71,928	0	0	14,735	14,735	57,193	0
Goderich	618,587	34,745	40,000	14,735	89,480	529,107	2,812,101
Kingston	27,988	1,290	2,000	14,735	18,025	9,963	0
Kingsville	53.611	4,211	248,000	14,735	266,946	(213,335)	0
Owen Sound	24,855	4,134	7,000	14,735	25,869	(1,014)	0
Parry Sound	71,847	150	0	14,735	14,885	56,962	0
Port Stanley	152,470	8,360	691,000	14,735	714,095	(561,625)	0
Sarnia	163,192	13,372	1,000	14,735	29,107	134,085	11,875
Sault Ste. Marie	185,907	12,849	27,000	14,735	54,584	131,323	0
Tobermory	10,600	2,259	0	14,735	16,994	(6,394)	0
Sub-Total	1,380,985	81,370	1,016,000	147,350	1,244,720	136,265	2,823,976
37 Remaining Sites (includes Manitoba)	96,824	18,333	3,099,000	545,218	3,662,551	(3,565,727)	29,876
TOTAL	1,477,809	99,703	4,115,000	692,568	4,907,271	(3,429,462)	2,853,852

*Represents O&M work at specific sites done by DPW on behalf of T.C.

**Ottawa/Regional Overhead is distributed equally among all sites, with the total being based on number of sites per region. This item also includes minor O&M expenses such as supplies. These are not attributable to specific sites.

PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES
WESTERN REGION
REVENUES AND EXPENDITURES BY PORT, 1984-85

SCHEDULE 6

PORT LOCATION	TOTAL REVENUE	COMMISSIONS	*O&M	**APPLIED OVERHEADS	TOTAL EXPENDITURES	OPERATING INCOME	CAPITAL
British Columbia							
Campbell River	15,281	3,247	0	5,288	8,535	6,746	2,383,712
Crofton	70,388	7,696	0	5,288	12,984	57,404	0
Esquimalt	66,483	0	0	5,288	5,288	61,195	0
Gold River	14,893	3,489	4,705	5,288	13,482	1,411	0
Kitimat	82,585	7,540	0	5,288	12,828	69,757	0
Ladysmith	44,446	6,615	845	5,288	12,748	31,698	0
Port Hardy	11,358	0	55,861	5,288	61,149	(49,791)	0
Powell River	36,901	2,114	65,446	5,288	72,848	(35,947)	0
Victoria	875,059	0	316,702	5,288	321,990	553,069	0
Sub-Total	1,217,394	30,701	443,559	47,592	521,852	695,542	2,383,712
140 Remaining Sites (includes Saskatchewan, Alberta and NWT)	231,049	13,564	3,122,279	740,394	3,876,237	(3,645,188)	5,432
TOTAL	1,448,443	44,265	3,565,838	787,986	4,398,089	(2,949,646)	2,389,144

*Represents O&M work at specific sites done by DPW on behalf of T.C.

**Ottawa/Regional Overhead is distributed equally among all sites, with the total being based on number of sites per region. This item also includes minor O&M expenses such as supplies. These are not attributable to specific sites.

Transports Canada
Marine

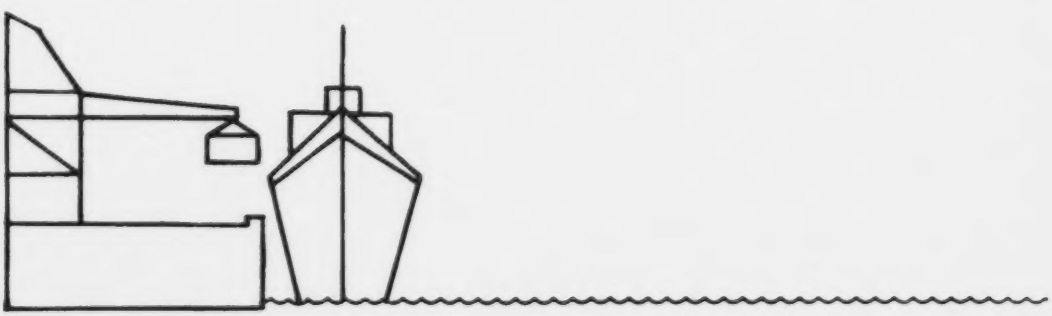
Transport Canada
Marine

TP 6165F

RAPPORT ANNUEL
1984-1985

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS

Rapport sur les opérations financières



Canada

RAPPORT ANNUEL
1984-1985

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS

Rapport sur les opérations financières

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1986

N° de cat. T 36-1/1-1985

ISBN 0-662-54513-3

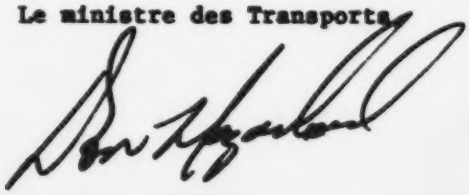
AVANT-PROPOS

C'est avec plaisir que je présente au Parlement le deuxième rapport annuel ayant trait aux ports et installations de ports publics. Le rapport est présenté conformément à l'article 14 de la Loi sur les ports et installations de port publics.

L'adoption du projet de loi C-92 en 1983 et, au cours de la même année, le transfert à Transports Canada du Programme maritime de Travaux publics Canada constituent deux étapes importantes de l'établissement d'un système portuaire amélioré. Le projet de loi C-92 énonce, en vertu de la Politique portuaire nationale, un ensemble d'objectifs communs aux trois groupes de ports fédéraux qui ont été aménagés au Canada: Ports Canada, les Commissions de ports et les Havres et ports publics administrés directement par Transports Canada. Il prévoit l'intégration ultérieure de ces ports en un système portuaire national efficace. De plus, la mesure législative accroît la capacité de Transports Canada d'intégrer des éléments d'intérêt local et régional dans l'élaboration et dans l'administration du système portuaire. Par le transfert à Transports Canada du Programme maritime des Travaux publics, le ministre des Transports dispose des pouvoirs et des responsabilités ayant trait aux dépenses liées aux installations portuaires. En procédant de la sorte, on pourra analyser les décisions relatives aux dépenses à partir d'une perspective globale, en tenant compte des besoins en transport public et des moyens dont dispose le système national de transport pour répondre efficacement à ces besoins.

Grâce à sa capacité d'assurer les mouvements sûrs et efficaces des navires et le transfert des cargaisons, le système portuaire constitue un outil important pour stimuler la croissance économique régionale. Les ports locaux revêtent également une importance vitale pour de nombreuses collectivités. J'espère que le présent rapport donnera aux lecteurs une meilleure idée des havres et ports publics assujettis à la Loi.

Le ministre des Transports,



Don Mazankowski

TABLE DES MATIÈRES

	Avant-propos
Chapitre I	Description du programme
Chapitre II	Points saillants
Chapitre III	Examen financier
Chapitre IV	États financiers et conventions comptables

CHAPITRE I - DESCRIPTION DU PROGRAMME

A. CONTEXTE

L'article 14 de la Loi sur les ports et installations de port publics stipule que "le Ministre doit, dans les six mois suivant la fin de chaque année financière ou, si le Parlement ne siège pas, dans les quinze premiers jours de la séance subséquente, déposer devant le Parlement un rapport faisant état des opérations financières de tous les ports et installations de port publics pour l'année financière visée." Le présent rapport a été préparé pour satisfaire à cette exigence.

Le rapport ne tient pas compte des ports de la Société canadienne des ports et des ports constitués en commissions de port. Ces deux catégories de ports sont assujetties à d'autres lois et doivent satisfaire à d'autres exigences en matière de présentation de rapports.

B. APERÇU DU PROGRAMME

La Loi sur les ports et installations de port publics place sous l'administration du ministre des Transports tous les ports, quais, jetées et brise-lames qui appartiennent au Gouvernement Fédéral et qui ne relèvent pas d'un autre ministère. Actuellement, le Programme touche l'entretien, l'administration et l'aménagement d'installations portuaires à 465 emplacements et ce, principalement, pour aider au transport commercial.

Dans ce cas-ci, le transport commercial comprend le transport des passagers et des marchandises. En règle générale, les quais desservant les bateaux de pêche et de plaisance relèvent de la juridiction du ministère des Pêches et Océans. Les services de traversiers sont aussi exclus la plupart du temps du service de transport commercial. Toutefois, il peut arriver que certains ports administrés par Transports Canada servent aux navires de pêche ou de plaisance ou encore aux traversiers lorsque, à certains endroits, il s'avère plus économique, pour différents types d'usagers, de partager les mêmes installations.

C. ACTIVITÉS PORTUAIRES

Les dimensions, la complexité et l'importance régionale des ports publics varient grandement. Dans les régions isolées, leur rôle

C. ACTIVITÉ PORTUAIRES (suite)

consiste à assurer aux collectivités la principale liaison avec l'extérieur pour le ravitaillement en produits essentiels et pour le transport des passagers. En effet, peu de communications ferroviaires ou routières existent dans ces secteurs et le prix du transport aérien peut s'avérer prohibitif.

Ailleurs, les ports peuvent avoir pour vocation de servir au transport efficace de matières en vrac, qui ont une faible valeur par unité de volume ou de poids par exemple, les concentrés de minerai, le bois à pâte ou le grain. En règle générale, ces ports répondent aux besoins des industries locales et constituent parfois la seule possibilité de transport pour rejoindre les marchés d'outre-mer.

Que ces ports servent à répondre aux besoins d'une collectivité isolée ou à ceux de plusieurs grandes industries, Transports Canada limite généralement son rôle à la surveillance des opérations, à la mise en application des règlements concernant l'utilisation des installations et à la collecte des droits des usagers. Les véritables activités de service, comme la manutention des cargaisons, sont assumées par le secteur privé.

La plupart des ports publics produisent de faibles recettes et doivent, par conséquent, être financés au moyen de crédits.

D. OBJECTIFS DU PROGRAMME

Les ports administrés directement par Transports Canada sont liés aux ports de la Société canadienne des ports et aux ports constitués en commissions de port par un ensemble d'objectifs communs. Ces objectifs visent à mettre au point un système portuaire qui:

a) soit un instrument efficace pour aider à la réalisation des objectifs du Canada en matière de commerce international ainsi que des objectifs socio-économiques nationaux, régionaux et locaux;

b) soit efficace;

c) fournisse aux usagers des ports canadiens l'accessibilité aux installations et un service équitable de transport des personnes et des produits;

d) soit coordonné aux autres activités maritimes et aux systèmes de transport aérien et de surface.

E. ADMINISTRATION DU PROGRAMME

Le Programme est administré au moyen de cinq bureaux régionaux coordonnés par la Direction générale des havres et des ports de l'Administration centrale, située à Ottawa. L'administration des ports locaux varie selon la complexité des activités qui s'y déroulent. Un petit nombre d'emplacements très occupés sont supervisés par des fonctionnaires, travaillant à temps plein, qui font fonction de gérants de port. Dans la plupart des cas, Transports Canada est représenté localement par des agents qui touchent une commission, selon les droits perçus des usagers des ports. Ces agents, appelés maîtres de port ou gardiens de quai, sont nommés par le ministre des Transports et leur nombre d'heures de travail varie selon les exigences du trafic. Les ports les moins occupés n'ont pas de représentation locale.

F. DROITS DES USAGERS

Les droits sont fixés en vertu de la Loi sur les ports et installations de port publics, selon les pratiques commerciales. Ils comprennent les différents types de frais suivants:

Droits de navigation - frais imposés pour l'entrée d'un navire dans tout port public. Ces frais sont déterminés en fonction de la taille du navire.

Droits d'amarrage - frais imposés pour l'amarrage d'un navire dans un port. Ces droits sont déterminés en fonction de la taille du navire et de la durée de son séjour dans le port.

Droits de quai - frais imposés pour la manutention d'une cargaison sur un quai public. Ces droits sont déterminés en fonction du type de cargaison; un taux est fixé à la tonne ou au mètre.

Frais d'entreposage - frais imposés pour l'utilisation de remises ou d'espaces ouverts aux fins d'assemblage ou de distribution des cargaisons. Les frais sont déterminés en fonction de l'espace occupé et de la durée d'utilisation de cet espace.

Location de terrain - un loyer, ordinairement basé sur la valeur marchande de la propriété, que doit verser un locataire.

F. DROITS DES USAGERS (suite)

Un barème des tarifs est publié chaque année dans lequel paraît tous les droits qui peuvent être imposés. Les taux des tarifs sont approuvés en vertu de décrets. Lorsque l'on met en oeuvre des projets d'immobilisations au profit d'un important usager, on peut augmenter ces droits ou les remplacer par des surtaxes négociées. Ces surtaxes sont conçues pour hausser le taux global de recouvrement des coûts nécessités par les investissements.

G. ÉLÉMENTS D'INTÉRÊT RÉGIONAL ET LOCAL

La nouvelle loi prévoit l'établissement de conseils consultatifs de ports publics destinés à encourager la participation locale au développement et à l'administration des ports. Le ministre des Transports a nommé les membres de pareils conseils consultatifs aux endroits suivants: (au 31 mars 1985)

Nouvelle-Écosse
- Sydney
- Port Hawkesbury et détroit de Canso

Ile-du-Prince-Édouard
- Charlottetown
- Summerside
- Georgetown

Nouveau-Brunswick
- Dalhousie
- Chatham et Newcastle

Québec
- Cap-aux-Meules
- Gaspé
- Matane
- Gros Cacouna

CHAPITRE II - POINTS SAILLANTS

A. PLAN DIRECTEUR ET GESTION DES BIENS

Une revue complète de la nécessité d'une infrastructure des ports publics allait bon train en 1984-1985. L'examen a été entrepris au cours de l'année financière 1982-1983; il consistait à revoir l'infrastructure portuaire actuelle, à établir les prévisions en matière de besoins des clients et à planifier l'élaboration d'une infrastructure qui puisse répondre à ces besoins. La Direction générale a procédé à des études, région par région, qui ont été confiées à un comité directeur composé de représentants fédéraux et provinciaux.

Toutes les études ont été achevées au cours de l'année financière 1984-1985. Des décisions seront prises relativement à l'administration des installations, à l'investissement ou à l'aliénation, en vue de rationaliser le système portuaire en fonction des exigences du trafic et des paramètres du Programme.

B. INITIATIVES DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

L'Entente de développement économique et régional Canada-Québec a été signée le 14 décembre 1984 par les ministres des Transports respectifs et la sous-entente sur les transports, visant le développement dans les régions isolées, a été conclue le 8 juillet 1985. Dans cette enveloppe de 170 millions de dollars, 10 millions de dollars ont été mis de côté pour trois projets maritimes. Il s'agit du déplacement du quai de Saint-Augustin et de la reconstruction des quais de Tête-à-la-Baleine et de Harrington Harbour. Le projet de Saint-Augustin est déjà en cours et doit être achevé en 1988-1989. Les projets de Harrington Harbour et de Tête-à-la-Baleine doivent être entrepris au cours de l'année qui vient et achevés en 1987-1988 et 1988-1989 respectivement.

L'Entente de développement économique et régional Canada-Ile-du-Prince-Édouard et la sous-entente de transport ont été signées le 13 juin 1984. La sous-entente prévoit des dépenses fédérales de 25 millions de dollars pour des travaux routiers et portuaires dans l'Ile-du-Prince-Édouard. Les projets maritimes concernent l'expansion du port de Souris et le dragage et le renforcement du quai de Summerside en vue de l'aménagement d'un poste d'amarrage en eau profonde. Ces deux projets seront entièrement financés par le gouvernement fédéral à un coût global de 8,1 millions de dollars. Une approbation préliminaire de projet a été accordée le 8 août

B. INITIATIVES DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE (suite)

1984 au projet de Summerside pour le travail de conception; les travaux de construction devraient débuter au début de 1986. Le projet de Souris devrait débuter en 1986-1987.

C. PROJETS ACHEVÉS EN 1984-1985

Dans la région de Gaspé et du Bas Saint-Laurent, l'achèvement de plusieurs projets d'aménagement portuaire en vertu du plan de développement économique a permis d'améliorer les routes d'accès aux ports de Gros-Cacouna et de Matane et les aires d'entreposage au quai de Rimouski (Québec).

Plusieurs projets mineurs d'immobilisation ont également été achevés en 1984-1985: des améliorations au hangar de manutention et la construction d'une cour de triage à Charlottetown, dans le cadre de la Stratégie fédérale de développement pour l'Ile-du-Prince-Édouard; un système d'extincteur à Souris, dans le cadre de l'Entente de développement économique et régional Canada-Ile-du-Prince-Édouard, et la construction d'un hangar à Saint-Augustin (Québec).

D. MARCHANDISES MANUTENTIONNÉES AUX PORTS PUBLICS

En 19. , 7 562 382 tonnes de marchandises ont été manutentionnées aux installations de ports de la Direction générale des havres et des ports. Il s'agit d'une augmentation d'environ 6 % par rapport au trafic de 1983. Les principales marchandises étaient le sel (2 309 848 tonnes), les produits pétroliers et l'essence (1 752 238 tonnes), le papier journal (553 359 tonnes), et le minerai et les concentrés de minerai (800 768 tonnes). Goderich, en Ontario, a enregistré le volume le plus élevé, soit 2 174 836 tonnes composées de sel (90 %) et de céréales (10 %). Les autres ports de fort tonnage ont été, par ordre d'importance, Dalhousie, N.-B. (560 068 tonnes), Charlottetown, I.-P.-É. (444 293 tonnes), Rimouski, Québec (396 218 tonnes), Port Stanley, Ontario (281 531 tonnes), Pugwash, N.-É. (239 545 tonnes), Sault Sainte-Marie, Ontario (209 910 tonnes) et Stephenville, T.-N. (206 911 tonnes).

Le trafic total acheminé par les ports de la Direction générale a été de 70 018 343 tonnes. Ce chiffre tient compte des marchandises manutentionnées aux installations de quais privées dans ces ports et il représente environ 20 % de tout le trafic maritime des ports canadiens en 1984.

E. RÉSUMÉ DES RECETTES

Les recettes brutes des ports publics en 1984-1985 ont été de 7 350 000 $, ce qui correspond à une diminution de 3,3 % par rapport à l'année financière précédente. Après le versement des commissions dues aux gardiens de quai et aux maîtres de port, une somme totale de 6 921 000 $ a été transférée au trésor fédéral.

CHAPITRE III - EXAMEN FINANCIER

Le total des dépenses effectuées en 1984-1985 figure ci-après en milliers de dollars

Crédits

Exploitation et entretien	$28,783
Capital	$30,911
Dépenses totales	$59,694
Recettes brutes	$ 7,350
Commissions, CAC et RPC	$ 429
Recettes nettes	$ 6,921

Les recettes brutes tirées du Programme en 1984-1985 se sont élevées à 7,4 millions de dollars, ce qui représente 25,5 % des dépenses autres que les dépenses en capital et 12,3 % des dépenses totales. Aux termes de la Loi sur les ports et installations de port publics, les gardiens de quai et les maîtres de port sont autorisés à déduire une commission à même les droits perçus à leur port respectif. Les sommes qui restent sont transférées au Trésor fédéral.

En 1984-1985, quelque 241 agents rémunérés à même les droits ont représenté Transports Canada dans ses ports. Les commissions versées aux agents ont varié de 32 164 $ à 0 $, selon le niveau de trafic du port et selon les activités de l'agent. Les agents qui étaient payés à commission ont reçu en moyenne 1 972 $ pour toute l'année. Il convient d'exprimer notre reconnaissance à tous les agents qui assurent la saine administration des ports pour le plus grand bien de leur collectivité.

Des 465 emplacements compris dans le Programme, 35 ont permis d'accumuler 5,8 millions de dollars, soit 79 % des recettes brutes. Les recettes d'un port fournissent un bon indice du niveau des activités "commerciales" qui s'y déroulent. Toutefois, elles ne donnent pas un aperçu exact du niveau total d'activités qu'elles font paraître moins élevé qu'il ne l'est en réalité, car dans de nombreux ports les installations sont surtout utilisées par de petites embarcations (par exemple les navires de pêche) qui paient des droits minimums.

CHAPITRE IV - ÉTATS FINANCIERS ET CONVENTIONS COMPTABLES

A. LISTE DES ÉTATS FINANCIERS

Annexe 1	Sommaire, établi par région, des emplacements, des dépenses et des recettes (1984-1985).
Annexe 2.A	État consolidé des recettes brutes; de 1980-1981 à 1984-1985.
Annexe 2.B	État consolidé des recettes brutes établi par grand type.
Annexe 2.C	Sommaire des augmentations des tarifs; de 1980-1981 à 1984-1985.
Annexe 3	Projets d'équipement de plus de 1 million de dollars, en cours en 1984-1985.
Annexe 4	Dépenses en capital financées à partir des programmes économiques.
Annexe 5	Sommaire des opérations de port pour les principaux ports qui fournissent des recettes.
Annexe 6	Sommaire des recettes et dépenses par port.

B. CONVENTIONS COMPTABLES

En 1984-1985, Transports Canada a touché des recettes ou engagé des dépenses à 465 emplacements. Dans certains cas, ces emplacements ne sont un port que de nom, sans aucune installation riveraine ou encore tout simplement un terrain. Il y a des infrastructures portuaires existant à 341 emplacements.

Toutes les dépenses de 1984-1985 ont été reportées sur la base de paiement modifiée pour respecter la présentation des comptes publics. Ont été exclues précisément les données suivantes: l'amortissement, les locaux fournis par Travaux publics Canada, les services communs fournis par Approvisionnements et Services Canada et les subventions en guise d'impôt versées par Travaux publics Canada.

Pour faire concorder les dépenses du Programme relatives à l'activité des quais publics et havres qui figure dans les Comptes

B. CONVENTIONS COMPTABLES

publics avec celles contenues dans le présent rapport et qui ont trait aux ports administrés directement par le Ministère, il faut dresser les comptes pour les dépenses faites eu égard aux commissions de port. Le calcul est expliqué ci-dessous:

	Crédit 10 (E et E)	Crédit 15 (Capital)
Activité quais publics et havres, d'après les Comptes publics	28 783 000 $	30 910 698 $
Crédits aux commissions de port	(3 563 733)	(18 000)
Coûts non répartis*	(646 000)	
Ports et installations de port publics (administrés par le Ministère)	24 573 267 $	30 892 698 $

* Les coûts non répartis comprennent les contributions aux avantages sociaux des employés et les frais de recherche et de développement.

L'annexe 3 présente une liste des "Projets d'équipement de plus de 1 million de dollars, en cours en 1984-1985". Il a été tenu compte des projets qui avaient reçu "l'approbation préliminaire de projet" pour évaluer la valeur de l'ensemble des projets d'immobilisations en cours; cependant, il reste encore à obtenir "l'approbation définitive de projet". En conséquence, ces projets peuvent être annulés, leur portée peut être redéfinie et l'estimation de leurs coûts peut être révisée en fonction du déroulement du projet.

L'annexe 5 contient un " Sommaire des opérations de ports pour les principaux ports qui font des recettes". Les 35 ports ayant les recettes les plus élevées ont été choisis à des fins explicatives seulement. Les recettes de ces 35 ports correspondent à 79 % des recettes brutes.

B. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

L'annexe 6 contient un "Sommaire des recettes et dépenses par port". Les ports choisis représentent bien leurs provinces respectives et ont les recettes les plus élevées. A côté de ces recettes figurent les dépenses déterminées et les commissions versées. Une part des frais administratifs de l'Administration centrale et des bureaux régionaux a été attribuée à chaque port de la façon suivante: les dépenses administratives de l'Administration centrale ont été divisées à part égale entre les cinq régions; pour chaque région, tous les frais administratifs et tous les frais indirects inscrits à tous les niveaux jusqu'à celui du gestionnaire du secteur ont été groupés ensemble sous "Frais généraux". Le montant a ensuite été divisé à part égale entre les différents emplacements de la région. Lorsque des coûts d'emplacements particuliers étaient connus, les frais généraux ont été ajustés en conséquence.

Pour le tableau 6, les définitions des termes utilisés et les conventions comptables sont les suivantes:

1. Recettes totales - recettes provenant de toutes sources, et incluant les droits de mouillage, de quai, d'amarrage et d'entreposage, permis, bails, recouvrement des coûts et autres.

2. Commissions - commissions payées aux maîtres de port, aux gardiens de quai, incluant les contributions pour le Régime de pension du Canada et l'Assurance chômage.

3. Exploitation et entretien - toutes les dépenses du crédit numéro 10, incluant le dragage d'entretien.

4. Frais généraux - les frais généraux des régions et de l'Administration centrale alloués aux emplacements.

5. Dépenses totales - toutes les dépenses ci-dessus.

6. Recettes d'exploitation - recettes totales moins les commissions, dépenses E et E et autres dépenses.

7. Dépenses en capital - toutes les dépenses du crédit 15, incluant les travaux d'immobilisations majeures, mineures et de dragage.

ANNEXE 1

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORTS PUBLICS SOMMAIRE, PAR RÉGION, DES EMPLACEMENTS, DES DÉPENSES ET DES RECETTES (1984-1985) (000 $)

	Total de Emplacements	Dépenses totales d'E et E	Dépenses totales en Equipement	Recettes brutes
		$000	$000	$000
Terre-Neuve	82	3,463	2,013	638
Nouvelle Ecosse	79	1,952	8,788	769
Ile-du-Prince-Édouard	6	717	397	339
Nouveau-Brunswick	26	1,406	12,401	821
Québec	69	7,834	1,961	1,602
Ontario	45	4,709	2,852	1,478
Manitoba	2	198	2	0
Saskatchewan	6	159	0	0
Alberta	3	80	0	0
Colombie-Britannique	119	3,442	2,388	1,434
Territoires du Nord-Ouest**	28	738	1	269
TOTAL	465*	24,698**	30,803***	7,350

* Il y a des infrastructures, le long de la côte, à 341 emplacements.

** Inclut les commissions de 429 000 $ versées aux maîtres de port et gardiens de quai mais non les dépenses de services de 304 000 $ aux commissions de port.

*** N'inclut pas les dépenses en immobilisations mineures de 90 000 $ de l'Administration centrale.

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS
ÉTAT CONSOLIDÉ DES RECETTES BRUTES

A. RECETTES BRUTES - 1980-1981 A 1984-1985 (000 $)

Année Financière	Recettes brutes	Changement par rapport à l'année précédente
1980/81	6,019	12.6
1981/82	6,047	0.5
1982/83	6,595	9.1
1983/84	7,605	15.3
1984/85	7,350	- 3.3

B. RECETTES BRUTES PAR SOURCE PRINCIPALE (000 $)

Sources de revenu	1984-1985	1983-1984	Changement par rapport à l'année précédente	1984-1985 Distribution	1983-1984 Distribution
Droits de quai	3,288	3,175	3.6	45%	44%
Frais d'entreposage	263	266	- 1.1	4%	4%
Droits d'amarrage	962	877	9.7	13%	13%
Droits de navigation	836	823	- 1.6	11%	11%
Locations et permis	1,437	1,845	- 22.1	19%	20%
Autres	564	619	- 8.9	8%	8%
TOTAL	7,350	7,605		100%	100%

C. SOMMAIRE DES AUGMENTATIONS DE TARIFS 1973-1974 A 1984-1985

(Les années 1978, 1979, 1980 sont inclues car elles n'ont aucun pourcentage d'augmentation)

	Droits de quai, droits d'amarrage et frais d'entreposage	Droits de navigation
1977	50 %	
1981	15 %	
1982	15 %	6 %
1983	6 %	5 %
1984	5 %	4 %

INSTALLATIONS DE HAVRES ET QUAIS PUBLICS
PROJETS D'ÉQUIPEMENT DE PLUS DE 1 MILLION DE DOLLARS EN COURS EN 1984-1985 (000 $)

PROJET	COÛT TOTAL ESTIMATIF	DÉPENSES EN 1984-1985
Cartwright, (T.-N.) Amélioration du quai	$ 2,041	$ 1,359
Mulgrave, (N.-É.) Extension du quai	6,924	4,139
Digby, (N.-É.) Extension du quai (jetée "L")	6,670	5,757
Pugwash (N.-É.) Reconstruction du quai	3,227	25
Georgetown (I.P.É.) Reconstruction du quai	6,706	206
Newcastle (N.-B.) Acquisition de terrains et construction	17,182	9,485
Sand Point (N.-B.) Jetée "L" et aire d'entreposage	7,500	12
Dalhousie W. Wharf (N.-B.) Duc d'albe et borne	5,046	1,053
Dalhousie (N.-B.) Quai est Extension du hangar	1,304	449
Sandy Beach (Qué.) Reconstruction du quai	14,622	173
Pointe-au-Pic (Qué.) Agrandissement du quai	6,835	405
St-Augustin (Qué.) Reconstruction du quai	5,799	47
Gros-Cacouna (Qué.) Extension du quai	5,617	180

INSTALLATIONS DE HAVRES ET QUAIS PUBLICS
PROJETS D'ÉQUIPEMENT DE PLUS DE 1 MILLION DE DOLLARS EN COURS EN 1984-1985 (000 $)

PROJET	COÛT TOTAL ESTIMATIF	DÉPENSES EN 1984-1985
Matane (Qué.) Agrandissement de l'aire d'entreposage	$ 5,211	$ 64
Chandler (Qué.) Approches du quai	2,250	102
Goderich (Ont.) Installations portuaires avec profondeur de la voie maritime	17,641	2,812
Campbell River (C.-B.) Installation portuaire	2,672	2,384
Autres projets		2,259
TOTAL:	**$119,447**	**$ 30,911**

INSTALLATIONS DE HAVRES ET QUAIS PUBLICS
DÉPENSES EN CAPITAL EN 1984-1985 FINANCÉES
À PARTIR DES PROGRAMMES D'INITIATIVES SPÉCIALES
POUR L'EMPLOI ET POUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

TITRE DU PROGRAMME	DÉPENSES 1984-1985	% DE DÉPENSES TOTALES
Programme des projets spéciaux de relance	$ 23,730	76.8%
Stratégie fédérale de développement pour l'Ile-du-Prince-Édouard	532	1.7%
Programme d'initiatives spéciales pour l'emploi	12	.1%
Plan de développement économique du Bas Saint-Laurent et de la Gaspésie	1,230	3.9%
SOUS-TOTAL	$ 25,504	82.5%
AUTRES PROJETS	5,407	17.5%
DÉPENSES TOTALES 1984-1985	$ 30,911	100.0%

TABLEAU 5

LES 35 PRINCIPAUX PORTS QUI FOURNISSENT DES RECETTES 1984-1985

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Victoria (C.-B.)	875 059	99	72 107
Victoria, déclaré havre public, est le port qui enregistre les revenus les plus importants pour l'année 1984-85. La principale activité en haute mer est à Ogden Point, laquelle est administrée par T.C. La principale activité portuaire est la manutention du bois et de la pulpe. A l'intérieur du havre il y a cinq quais et trois quais flottants utilisés par des bateaux de pêche et de plaisance et aussi un quai utilisé pour le remplissage des réservoirs de combustible.			
Goderich (Ont.)	618 587	133	2 174 836
Goderich est déclaré havre public. Six installations portuaires y sont administrées par T.C. La principale activité portuaire est la manutention des céréales et du sel. Le port est aussi utilisé par des bateaux de pêche commerciale et par des plaisanciers.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Dalhousie (N.-B.)			
Dalhousie est un des principaux ports des provinces maritimes. Les installations de T.C. sont: le quai de l'est, le quai de l'ouest et le quai du traversier. Les principales activités portuaires sont: l'exportation de minerai et de concentrés, de papier journal et l'importation de produits pétroliers.	500 488	44	560 068
Baie Comeau (Qué.)	357 753	53	194 076
Baie Comeau est déclaré havre public. Le quai public et le quai éperon sont administrés par T.C. Les principales activités portuaires sont: le déchargement d'essence, le chargement de bois, de papier, de pulpe et de tourbe, et un service de traversier vers Matane.			
Rimouski (Qué.)	345 609	163	396 218
Rimouski est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. Les principales activités portuaires sont: l'exportation des produits forestiers, le transbordement de cargaisons générales pour ravitaillement de la Côte-Nord, et la manutention de poisson et de produits pétroliers.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Strathcona Sound (Nanisivik) (T.N.-O.)	255 439	10	144 852
Le quai public est administré par T.C. et est utilisé exclusivement par Nanisivik Mines Ltée pour l'exportation des concentrés de minerai et pour la réception du fret et du combustible.			
Charlottetown (Î.-P.-E.)	211 168	271	444 293
Charlottetown est déclaré havre public et est le principal port de l'Î.-P.-E. Les principales activités du port sont: la manutention d'agrégats, de produits pétroliers et de fret (pommes de terre, lait en boîte, produits tubéreux et poisson).			
Sault Ste.-Marie (Ont.)	185 907	51	209 910
Sault Ste.-Marie est déclaré havre public. Le quai du gouvernement est administré par T.C. Les principales activités portuaires sont: la manutention des concentrés de minerai, du sel, de l'essence, du mazout, du charbon, du coke, de la tourbe et de la pierre à chaux et l'exportation de produits sidérurgiques.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Sarnia (Ont.)	163 192	140	15 722
Sarnia est déclaré havre public. Les deux installations publiques, le quai Winter Haven et le quai du gouvernement, sont administrées par T.C. Les principales activités portuaires sont: l'exportation de produits pétroliers, la manutention de céréales, et le déchargement de pierre à chaux, sable et gravier.			
Port Stanley (Ont.)	152 470	35	281 531
Port Stanley est déclaré havre public. Les deux jetées et les brise-lames sont administrés par T.C. Les principales marchandises manutentionnées au port sont: céréales, engrais, ciment, charbon, mélanges d'asphalte et chlorure de calcium.			
Sorel (Qué.)	133 195	S/O	S/O
Sorel est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. Les principales activités portuaires sont: la manutention de céréales, de minerai et de marchandise des industries locales. Le quai est aussi utilisé par la Garde côtière pour ses activités et services maritimes.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Stephenville (Port Harmon) (T.-N.) Stephenville est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. et est principalement utilisé par la papeterie Abitibi Price Inc., pour l'importation de papier journal. Le port est aussi utilisé par les pêcheurs de l'endroit.	129 249	52	206 911
Gros-Cacouna (Qué.) Gros-Cacouna est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. La principale activité portuaire est la manutention des produits forestiers.	113 263	29	95 497
Sydney (N.-E.) Sydney est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. Les principales activités portuaires sont: l'importation de minerai de fer et de mazout, et l'exportation de charbon, de coke et de produits sidérurgiques.	110 792	65	134 275

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Mulgrave (N.-E.)	107 662	231	67 267
Mulgrave est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. La principale activité portuaire est l'exportation du bois de pulpe. Le quai sert aussi de base d'approvisionnement pour l'exploration pétrolière au large, et est utilisé par les bateaux de pêche au hareng, et le CN (rampe Ro-Ro) comme port d'amarrage pour les traversiers de Terre-Neuve.			
Cap-aux-Meules (Grindstone) (Qué.)	103 707	98	125 864
Le quai public est administré par T.C. Cap-aux-Meules est situé dans la province de Québec mais le port est administré par la région des Maritimes. Les principales activités portuaires sont: le déchargement du sable, pierres, gravier, produits pétroliers et fret et l'exportation de poisson.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Goose Bay (Lab.)	100 362	154	167 850
Goose Bay est déclaré havre public. Les deux quais du gouvernement sont adminstrés par T.C. La principale activité portuaire est la manutention de produits pétroliers. Les quais sont aussi utilisés par les pêcheurs de l'endroit.			
Matane (Qué.)	99 432	35	156 754
Matane est déclaré havre public. Le quai commercial et les brise-lames sont administrés par T.C. Les principales activités portuaires sont: l'exportation de produits forestiers, de sel et de poisson. Le traversier vers Baie Comeau constitue aussi une activité portuaire.			
Pugwash (N.-E.)	96 306	50	239 545
Pugwash est déclaré havre public. Les installations portuaires sont: le quai public administré par T.C. et le quai public de Pêches et Océans Canada. Les principales activités portuaires sont: la manutention de sel et de bois de pulpe à l'exportation et de poteaux de téléphone à l'importation, ainsi que de produits de la pêche.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Pointe-au-Pic (Qué.)			
Le quai public et le hangar sont administrés par T.C. La principale activité portuaire est la manutention des produits forestiers de Donohue. Les autres sont: la manutention de sel, de papier journal à l'exportation et de fret.	90 912	16	81 654
Gaspé (Sandy Beach) (Qué.)	86 932	45	144 440
Sandy Beach est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. Les principales activités portuaires sont: l'exportation d'acide sulfurique et de poisson, et l'importation de concentrés de minerai, de cuivre et de produits pétroliers.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenue total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Summerside (I.-P.-E.) Summerside est déclaré havre public. Le port de Summerside est le principal port d'exportation de pommes de terre de la province. Le port est administré par T.C. Trois quais sont situés au port: le quai ferroviaire (utilisation générale); le quai Holman et le quai Queen's (principalement utilisés par les industries locales de pêche). Les principales marchandises qui y sont manutentionnées sont: les pommes de terre, les agrégats, le charbon, la potasse et les engrais.	84 702	43	108 680
Kitimat (C.-B.) Kitimat est déclaré havre public. T.C. n'y administre pas d'installations portuaires. Les principales industries du havre comprennent une fonderie d'aluminium, une papeterie, une scierie et une usine de méthanol. Toutes les recettes de Kitimat proviennent des droits de port.	82 585	412	3 467 857

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements des navires	Cargaisons* (tonnes)
Miramichi (N.-B.) Les quatres quais publics sur la Miramichi administrés par T.C. sont: le quai de Newcastle, le nouveau et le vieux quai de Chatham et le quai de Millbank. La principale activité portuaire est la manutention des produits forestiers.	105 615	40	115 742
Port Hawkesbury (N.-E.) Port Hawkesbury est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. La principale activité portuaire est l'exportation du papier journal et du gypse en vrac. Une autre activité est le déchargement du poisson.	74 785	335	1 270
Cornwall (Ont.) Le quai public est administré par T.C. Les principales activités portuaires sont: le déchargement de mazout, l'importation de produits chimiques inorganiques et l'exportation de produits forestiers.	71 928	20	64 752

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (Tonnes)
Parry Sound (Ont.)	71 847	8	101 776
Parry Sound est déclaré havre public. Les deux quais du gouvernement sont administrés par T.C. Le port est utilisé surtout comme centre de distribution d'essence (provenant de Sarnia) et l'approvisionnement en sel provenant de Goderich.			
Chandler (Qué.)	71 245	31	91 245
T.C. administre le quai public. Une certaine partie de ce quai est louée. Les principales activités portuaires sont l'exportation de papier journal et le déchargement de poisson et de produits pétroliers.			
Crofton (C.-B.)	70 388	195	340 000
Crofton est déclaré havre public. T.C. n'y administre pas d'installations portuaires. Les billots et la pulpe y représentent 50% du volume des marchandises manutentionnées à ce port; les autres produits sont: le bois de charpente, la pulpe et le mazout. L'installation des Pêches et Océans Canada (Ports pour petits bateaux) est utilisée par les gens de la place pour l'amarrage des bateaux de pêche et de plaisance. Un service de traversier y est également exploité.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et descritpion du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Prince Rupert (C.-B.) T.C. administre le terminus du traversier international desservant l'Alaska.	66 489	332	N/A
Esquimalt (C.-B.) Esquimalt est déclaré havre public. T.C. y administre des biens immobiliers mais aucune installation portuaire. Les principaux usagers du port sont: une base navale (comprenant un bassin d'échouage), un important chantier naval, un bassin d'échouage de Travaux publics Canada, et le stockage des billots. Il y a peu d'exportation de marchandises au port. Les revenus proviennent surtout des baux de propriétés.	66 483	2 280	1 100

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Botwood (T.-N.)	65 149	**6	**28 072
Botwood est déclaré havre public. Les deux quais publics sont administrés par T.C. Les principales activités portuaires sont: le déchargement de produits pétroliers, cendre de soude, soufre, fret et la manutention de produits du papier, de la pulpe et des concentrés de minerai.			
Sand Point(N.-B.)	64 693	38	59 654
Sand Point est déclaré havre public. Le quai public est administré par T.C. Les principales activités portuaires sont: l'exportation du pâte de bois, le déchargement de poisson et le chargement de pommes de terre.			
Long Pond Manuels (T.-N.)	62 619	25	157 899
Long Pond est déclaré havre public. Le quai du gouvernement est administré par T.C. Les principales marchandises portuaires sont: le talc, les produits pétroliers, les céréales et le sel.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

** Quais du gouvernement seulement - n'inclut pas le trafic aux quais privés.

TABLEAU 5

Localisation et description du port	Revenu total ($)	Mouvements* des navires	Cargaisons* (tonnes)
Ile de Sable (N.-E).	55 557	S/O	S/O
T.C. n'y administre pas d'installations portuaires mais l'île est administrée par le gouvernement fédéral (T.C.) en vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique. T.C. est l'administrateur des baux/permis ou des contrats avec diverses compagnies pour l'utiliaation des propriétés.			

* Les données sur les mouvements des navires et cargaisons sont basées sur l'année civile et non sur l'année financière.

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS
REGION DE TERRE-NEUVE
RECETTES ET DEPENSES PAR PORT, 1984-1985

LOCALISATION DU PORT	RECETTES TOTALES	COMMISSIONS	ENTRETIEN ET EXPLOITATION	*FRAIS GENERAUX	DEPENSES TOTALES	RECETTES D'EXPLOITATION	IMMOBILISATIONS
TERRE-NEUVE							
Argentia	4,530	0	816,157	10,900	827,057	(822,527)	0
Baie Verte	3,695	1,155	64,717	10,900	76,772	(73,077)	0
Botwood	65,149	6,346	10,696	10,900	27,942	37,207	0
Burgeo	5,664	1,474	30,128	10,900	42,502	(36,838)	0
Carturight	2,782	1,042	66,552	10,900	78,494	(75,712)	1,358,859
Cornerbrook	41,885	6,374	73,346	10,900	90,620	(48,735)	
Fortune	6,860	1,707	33,525	10,900	46,132	(39,272)	0
Holyrood	11,757	2,362	0	10,900	13,262	(1,505)	0
Long Pond Hanuels	62,619	5,788	416,640	10,900	433,328	(370,709)	0
Marystown	18,148	1,119	41,792	10,900	53,811	(35,663)	0
Ranea	10,501	2,193	15,733	10,900	28,826	(18,325)	0
St. Barbe	11,453	2,460	83,298	10,900	96,658	(85,205)	0
St. John's	2,313	0	0	10,900	10,900	(8,587)	0
Stephenville	129,249	9,468	81,176	10,900	101,544	27,705	0
Terrenceville	8,673	1,931	268	10,900	13,099	(4,426)	0
LABRADOR							
Davis Inlet	1,040	1,664	3,226	10,900	15,790	(14,750)	0
Goose Bay	100,362	0	24,471	10,900	35,371	64,991	0
Nain	3,366	659	3,531	10,900	15,090	(11,724)	0
Sous-total	490,046	45,742	1,765,256	196,200	2,007,198	(1,517,152)	1,930,952
Emplacements restants (64)	148,305	31,670	726,334	697,586	1,455,590	(1,307,285)	82,705
TOTAL	638,351	77,412	2,491,590	893,786	3,462,788	(2,824,437)	2,013,657

*Convention financière - Les frais généraux d'Ottawa sont également distribués entre tous les emplacements, et le total est basé sur leur nombre par région. La somme de 89 328 $ incluse dans les frais généraux d'Ottawa pour immobilisations mineures couvre l'achat d'ordinateurs à l'Administration centrale et dans les régions.

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS
REGION DES MARITIMES
RECETTES ET DEPENSES PAR PORT, 1984-1985

TABLEAU 6

LOCALISATION DU PORT	RECETTES TOTALES	COMMISSIONS	ENTRETIEN ET EXPLOITATION	*FRAIS GENERAUX	DEPENSES TOTALES	RECETTES D'EXPLOITATION	IMMOBILISATIONS
ILE-DU-PRINCE EDOUARD							
Charlottetown	211,168	0	233,824	11,382	245,206	(34,038)	51,358
Georgetown	25,886	3,814	5,854	11,382	21,050	4,836	205,417
Souris	17,245	3,132	152,840	11,382	167,354	(150,109)	10,199
Summerside	84,702	7,019	219,233	11,382	237,634	(152,932)	0
NOUVEAU-BRUNSWICK							
Bayside (St. Andrews)	64,693	6,730	0	11,382	18,112	46,581	12,411
Chathan	16,709	174	0	11,382	11,556	5,153	0
Dalhousie	500,488	17,376	444,343	11,382	473,101	27,387	1,502,725
Newcastle	75,475	105	0	11,382	11,487.	63,988	9,518,608
NOUVELLE-ECOSSE							
Hantsport	39,790	5,243	22,703	11,382	39,328	462	0
Mulgrave	107,662	0	0	11,382	11,382	96,280	4,139,065
North Sydney	48,011	4,724	0	11,382	16,106	31,905	0
Port Hawkesbury	74,785	0	0	11,382	11,382	63,403	0
Pugwash	96,306	7,715	520	11,382	19,617	76,689	25,220
Shelburne	38,013	4,326	0	11,382	15,708	22,305	0
Sydney	110,792	9,591	16,472	11,382	37,445	73,347	0
Pictou	47,421	2,903	149,531	11,382	163,816	(116,395)	0
QUEBEC							
Cap aux Meules	103,707	0	228,072	11,382	239,454	(135,747)	0
Havre Aubert (Amherst)	18,127	3,155	153,514	11,382	168,051	(149,924)	0
Sous-total	1,680,980	76,007	1,626,906	204,876	1,907,789	(226,809)	15,465,003
Emplacements restants (94)	247,693	15,335	1,093,713	1,058,573	2,167,621	(1,919,928)	6,120,997
TOTAL	1,928,673	91,342	2,720,619	1,263,449	4,075,410	(2,146,737)	21,586,000

*Convention financière - Les frais généraux d'Ottawa sont également distribués entre tous les emplacements, et le total est basé sur leur nombre par région. La somme de 89 328 $ inclues dans les frais généraux d'Ottawa pour immobilisations mineures couvre l'achat d'ordinateurs à l'Administration centrale et dans les régions.

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS
REGION DES LAURENTIDES
RECETTES ET DEPENSES PAR PORT, 1984-1985

TABLEAU 6

LOCALISATION DU PORT	RECETTES TOTALES	COMMISSIONS	ENTRETIEN ET EXPLOITATION	*FRAIS GENERAUX	DEPENSES TOTALES	RECETTES D'EXPLOITATION	IMMOBILISATIONS
QUEBEC							
Baie-Comeau	357,753	16,936	285,687	19,390	322,013	35,740	0
Gaspé	86,932	1,302	102,610	19,390	123,302	(36,370)	173,325
Gros-Cacouna	113,263	4,305	142,783	19,390	166,478	(53,215)	931,387
Ile-aux-Coudres	24,818	3.006	153,150	19,390	175,546	(150,728)	0
Les Eboulements	36,202	2.637	167,647	19,390	189,674	(153,472)	0
Matane	99,432	8,312	961,493	19,390	989,195	(889,763)	77,864
Mont-Louis	50,068	3,574	158,621	19,390	181,585	(131,517)	46,913
Pointe-au-Pic	90,912	5,359	233,298	19,390	258,047	(167,135)	0
Rimouski	345,609	23,700	634,645	19,390	677,735	(332,126)	131,236
Sorel	133,195	0	177,432	19,390	196,822	(63,627)	405,087
TERRITOIRES DU NORD-OUEST							
Nanisivik (Strathcona Sound)	255,439	1,631	0	19,390	21,021	234,418	
Sous-total	1,593,623	70,762	3,017,366	213,290	3,301,418	(1,707,795)	1,765,812
Emplacements restants (59)	263,438	45,981	3,363,513	1,144,056	4,553,550	(4,290,112)	194,848
TOTAL	1,857,061	116,743	6,380,879	1,357,346	7,854,968	(5,997,907)	1,960,660

*Convention financière - Les frais généraux d'Ottawa sont également distribués entre tous les emplacements, et le total est basé sur leur nombre par région. La somme de 89 328 $ incluse dans les frais généraux d'Ottawa pour immobilisations mineures couvre l'achat d'ordinateurs à l'Administration centrale et dans les régions.

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS
REGION CENTRALE
RECETTES ET DEPENSES PAR PORT, 1984-1985

TABLEAU 6

LOCALISATION DU PORT	RECETTES TOTALES	COMMISSIONS	ENTRETIEN ET EXPLOITATION	*FRAIS GENERAUX	DEPENSES TOTALES	RECETTES D'EXPLOITATION	IMMOBILISATIONS
ONTARIO							
Cornwall	71,928	0	0	14,735	14,735	57,193	0
Goderich	618,587	34,745	40,000	14,735	89,480	529,107	2,812,101
Kingston	27,988	1,290	2,000	14,735	18,025	9,963	0
Kingsville	53,611	4,211	248,000	14,735	266,946	(213,335)	0
Owen Sound	24,855	4,134	7,000	14,735	25,869	(1,014)	0
Parry Sound	71,847	150	0	14,735	14,885	56,962	0
Port Stanley	152,470	8,360	691,000	14,735	714,095	(561,625)	0
Sarnia	163,192	13,372	1,000	14,735	29,107	134,085	11,875
Sault Ste. Marie	185,907	12,849	27,000	14,735	54,584	131,323	0
Tobermory	10,600	2,259	0	14,735	16,994	(6,394)	0
Sous-total	1,380,985	81,370	1,016,000	147,350	1,244,720	136,265	2,823,976
Emplacements restants (Manitoba inclus) (37)	96,824	18,333	3,099,000	545,218	3,662,551	(3,565,727)	29,876
TOTAL	1,477,809	99,703	4,115,000	692,568	4,907,271	(3,429,462)	2,853,852

*Convention financière - Les frais généraux d'Ottawa sont également distribués entre tous les emplacements, et le total est basé sur leur nombre par région. La somme de 89 328 $ incluse dans les frais généraux d'Ottawa pour immobilisations mineures couvre l'achat d'ordinateurs à l'Administration centrale et dans les régions.

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS
REGION DE L'OUEST
RECETTES ET DEPENSES PAR PORT, 1984-1985

TABLEAU 6

LOCALISATION DU PORT	RECETTES TOTALES	COMMISSIONS	ENTRETIEN ET EXPLOITATION	*FRAIS GENERAUX	DEPENSES TOTALES	RECETTES D'EXPLOITATION	IMMOBILISATIONS
COLOMBIE-BRITANNIQUE							
Campbell River	15,281	3,247	0	5,288	8,535	6,746	2,383,712
Crofton	70,388	7,696	0	5,288	12,984	57,404	0
Esquimalt	66,483	0	0	5,288	5,288	61,195	0
Gold River	14,893	3,489	4,705	5,288	13,482	1,411	0
Kitimat	82,585	7,540	0	5,288	12,828	69,757	0
Ladysmith	44,446	6,615	845	5,288	12,748	31,698	0
Port Hardy	11,358	0	55,861	5,288	61,149	(49,791)	0
Powell River	36,901	2,114	65,446	5,288	72,848	(35,947)	0
Victoria	875,059	0	316,702	5,288	321,990	553,069	0
Sous-total	1,217,394	30,701	443,559	47,592	521,852	695,542	2,383,712
Emplacements restants (Saskatchewan, Alberta et T.N.-O.) (140)	231,049	13,564	3,122,279	740,394	3,876,237	(3,645,188)	5,432
TOTAL	1,448,443	44,265	3,565,838	787,986	4,398,089	(2,949,646)	2,389,144

*Convention financière - Les frais généraux d'Ottawa sont également distribués entre tous les emplacements, et le total est basé sur leur nombre par région. La somme de 89 320 $ inclues dans les frais généraux d'Ottawa pour immobilisations mineures couvre l'achat d'ordinateurs à l'Administration centrale et dans les régions.